

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

## ILNAS-EN ISO 3691-6:2013

### **Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 6: Transporteurs de charges et de personnel (ISO 3691-6:2013)**

Industrial trucks - Safety requirements  
and verification - Part 6: Burden and  
personnel carriers (ISO 3691-6:2013)

Flurförderzeuge - Sicherheitstechnische  
Anforderungen und Verifizierung - Teil 6:  
Lasten- und Personentransportfahrzeuge  
(ISO 3691-6:2013)

09/2013



## Avant-propos national

Cette Norme Européenne EN ISO 3691-6:2013 a été adoptée comme Norme Luxembourgeoise ILNAS-EN ISO 3691-6:2013.

Toute personne intéressée, membre d'une organisation basée au Luxembourg, peut participer gratuitement à l'élaboration de normes luxembourgeoises (ILNAS), européennes (CEN, CENELEC) et internationales (ISO, IEC) :

- Influencer et participer à la conception de normes
- Anticiper les développements futurs
- Participer aux réunions des comités techniques

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **CETTE PUBLICATION EST PROTÉGÉE PAR LE DROIT D'AUTEUR**

Aucun contenu de la présente publication ne peut être reproduit ou utilisé sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit - électronique, mécanique, photocopie ou par d'autres moyens sans autorisation préalable !

ILNAS-EN ISO 3691-6:2013  
NORME EUROPÉENNE **EN ISO 3691-6**  
EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD

Septembre 2013

ICS 53.060

Remplace EN 1726-1:1998

Version Française

**Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification -  
Partie 6: Transporteurs de charges et de personnel (ISO 3691-  
6:2013)**

Flurförderzeuge - Sicherheitstechnische Anforderungen  
und Verifizierung - Teil 6: Lasten- und  
Personentransportfahrzeuge (ISO 3691-6:2013)

Industrial trucks - Safety requirements and verification -  
Part 6: Burden and personnel carriers (ISO 3691-6:2013)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 3 août 2013.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Ancienne République yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles**